

DELIVERY NOTE : 1652613

SELLER

DATE : 22/01/10

SHIP TO

TELEFONANDO

182259

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES  
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EUROS  
RCS NANTUAUX-D- 74570038700023  
RUE A. BUCKET -CS-61240- NAF 284 A  
03104 NANTUAUX CEDEX

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES  
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EUROS  
RCS NANTUAUX-D- 74570038700023  
RUE A. BUCKET -CS-61240- NAF 284 A  
03104 NANTUAUX CEDEX

GETRAS S.P.A  
VIA DEI CICLANINI, 4  
70126 ANDRANO (BARI)

10240

SELLER CODE : 74014320

YOUR CONTACT : MME PACAUD

SUPPLIER CODE : ABETL-BARI / 14248  
EXPEDITION ON : 22/01/10 AT 10:00  
DELIVERED ON : 22/01/10 AT 11:30

| ARTICLE DESIGNATION<br>COUNTRY OF ORIGIN<br>PURCHASE ORDER                                                                                                                                                                            | ARTICLE NO   | DESPATCHED<br>QUANTITY | UNIT | PACKAGE<br>TYPE | NR | PACKAGE NUMBER<br>WH LOT<br>BEST BEFORE DATE | QTY<br>PER<br>PACKAGE | ORDER<br>NUMBER | TRANSPORT<br>UNIT<br>NUMBER |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|------|-----------------|----|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------------|
| PIZZA DE PARCHIS 802                                                                                                                                                                                                                  | 2501412E02 D | 8640                   | PCE  | MLT 3215        |    | 320 De 108957827 A 108957866<br>30260F       | 27                    | 108957507       |                             |
| 5007847296<br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 8650<br>Quantità effettiva: α<br>Tipo imballaggio: w-t-act+cop<br>Quantità imballi: 4<br>Conformità alle schede d'imballo:<br>Data controllo: 26.01.18<br>Firma: <i>Berg</i> |              |                        |      | MLT 3215        |    | De 108957869 A 108957768<br>30260F           |                       | 108957769       |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                       |              |                        |      | MLT 3215        |    | De 108957947 A 108957970<br>30517F           |                       | 108957507       |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                       |              |                        |      | MLT 3215        |    | De 108957867 A 108957906<br>30553F           |                       | 108957907       |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                       |              |                        |      | MLT 3215        |    | De 108957322 A 108957901<br>30558F           |                       | 108957902       |                             |

SUEVATRANS SRL  
SUEVATRANS SRL

70026  
RUGGERO  
IT

*Carli*



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000518 vom 22.01.2018



18-000518

Ludwigsburg, 24.01.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SIFCOR</b><br><b>(AMIS EXTRUSION-FILAGE)</b><br><b>RUE ALEXANDER-DUCHET</b><br><b>03104 MONTLUCON</b><br><b>FRANKREICH</b>                                                                      |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                            |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                      |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                            |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>26.01.2018</b>           |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                            |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MONTLUCON</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Frankreich</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>22.01.2018</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>1652813</b>                                                                                                               | <b>11 Anzahl der LM. Nombre des colis</b><br><b>5</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>EP</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>3.686</b>            |
|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                          | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                          | <b>5,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>3.686,00</b>                                            |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                          | <b>27 Gut 18-000518 empfangen am Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| <b>20 SIFCOR</b><br><b>F-03104 MONTLUCON</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                         | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>GETRAG S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO (BA)</b><br><b>C. F. e P. IVA 02886850728</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO (BA)</b><br><b>C. F. e P. IVA 027758106726</b>                                                                               |                                                            |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF804